Fahrzeugart	Marke	Typ	Modell-jahr	Typenschein Nr.
Motorfahrrad	TOUR DE SUISSE	L M	1965	4 8 6 5 - A

Erkennungsmerkmale: "TOUR DE SUISSE" und "TS 4865-A" auf Steuerrohr.- "0,8 PS Hilfsmotor SACHS 50 / 2 ML-CH" auf Motorplakette.- "30 Km" auf Zylinderfuss eingegossen

Gültig ab Rahmen Nr.: 28'901 Motor Nr.: 4'498'851

Hersteller des Rahmens: HERCULES-Werke, Nürnberg (D) - Importeur J. Gschwend, Zürich

Hersteller des Motors: FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)

Rahmen Nr. befindet sich: rechts, seitlich oben auf Steuerrohr

Motor Nr. befindet sich: links, vorn auf Motorgehäuse, auf angenieteter Plakette

Motor *)

Marke	S A C H S	Typ	50-2 ML-CH	Lage	Mitte unten
Zylinderzahl	1	Takte	2	Kühlung	Luft (Gebläse)
Zyl. Bohrung	38 mm	Kolbenhub	42 mm	Hubraum	47 ccm
Nutzleistung	0,8 DIN PS	bei Drehzahl	2'750 U/min.	Triebstoff	Benzin

Bauart:

Rahmen: offen, Einrohr, ungefedert

Lenkstange vertikal verstellbar: 70 mm Sattel vertikal verstellbar: 90 mm

Bremse: V. Rad: mechanisch, Innenbacken, Kabelzug, Hebel rechts SACHS V 90 VE

Bremse: H. Rad: mechanisch, Innenbacken, Rücktritt, SACHS HR 90 V

Räder: vorne	Leichtmetallfelge	hinten	Leichtmetallfelge
Bereifung: vorne	23 x 2.00 MOPED	Pneutragkraft	90 kg
" hinten	23 x 2.00 MOPED	"	90 kg
Tretvorrichtung	separat (4.10 m)	Länge der Kurbelarme	150 mm
Getriebe	mechanisch	Anzahl Gänge	2

Kupplung: Zweischeiben, Hebel links

**)

Kraftübertragung: auf das Hinterrad, durch Kette
Uebersetzungsverhältnis = 15 x 40 Zähne
hinteres Kettenrad mit Nabe verschweisst

Gewichte in kg	Leergewicht	39,8	Masse in mm	Länge	1'750
	Nutzlast	125,2		Breite über Lenkstange	630
	Gesamtgewicht	165		Angetr. Rad Durchmesser	590
	Fabrikgarantie	165		Höhe	1'000
	Pneutragkraft	180		Radstand	1'130

Ausrüstung:	Beleuchtung vorne	UNION Ø 90 mm 15 W		Abblendvorrichtung	Duplo 15 W
	Schlusslicht	ULO K 12'423 2 W		Stromquelle	Schwungradmagnet 6 V / 17 W
	Rückstrahler	komb. mit Schlusslicht		Grösse	20 cm³
	Warnvorrichtung	Fahrradglocke		Vergaser	BING 1/12 - Düse 56
	Zollblei	am Sattelrohr		Tankinhalt = 3,5 Liter	
	Auspuffvorrichtung	Topf AB 10'023			
	Ansauggeräuschdämpfer	Ansaugfilter mit Geräuschdämpfer (Gewindebohrung)			

Höchstgeschwindigkeit, gemessen auf der Strasse	26	Km/Std			(Zulässig max. 30 km/Std)
Geräuschmessung 65 dB gemessen bei	26	Km/Std	4'400	U/min	(Zulässig max. 70 dB)

Bemerkungen:

*) Motor : Zylinder mit Einlass-Membran-Steuerung ø 2 x 13 mm.

**) Kettenantrieb : Vorderes Motor-Kettenritzel zylindrisch aufsteckbar (bisher Ritzeltypen konisch).- 14-zähnige Ritzel = werden für bessere Bergsteigfähigkeit verwendet.- Höchstgeschwindigkeit wird dadurch nicht erhöht.

Als Motorfahrrad mit Kettenantrieb anerkannt gemäss Verfügung des EJPD vom 18.3.65.

Ort und Datum der Typenprüfung: Zürich, 14.1.65